



КНИГА ЗВІТІВ

2023-2024 роки

ЗРОСТАТИ
ЗБУДОВУВАТИ
ЗВІЩАТИ

The Ukrainian Baptist Convention, USA
The Ukrainian Missionary and Bible Society, Inc.

www.ukrbaptist.org

Зміст

Звіт голови Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США за 2023–2024 роки	6
Звіт скарбника Об'єднання Церков	11
Звіти церков Об'єднання	14
Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Міннеаполіс	14
Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Ланкастер	15
Українська Баптистська Церква, м. Норт Порт, Флорида	16
Українська Євангельсько-Баптистська Церква «Благодать», м. Вормінстер, Пенсильванія	17
Церква «Нова Надія», м. Шарлотт	18
Regeneration Church	20
Перша Слов'янська Баптистська Церква, м. Шарлотт	22
Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Філадельфія	24
Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Вайнленд	25
Баптистська Церква «Слово Життя», м. Харрісбург	27
Ukrainian House of Gospel («Дім Євангелії»), м. Річленд	28
Українська Баптистська Церква м. Чикаго	29
Слов'янська Баптистська Церква, м. Пітсбург	30
Українська Біблійна Церква, м. Атланта	31
Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Крум Линн	33
Церква «Наріжний Камінь» (Cornerstone Church) церкви, м. Парма (Клівленд)	34
Слов'янська Баптистська Церква в штаті Делавар	35
Фотоальбом	37



78-й
зізд



ОБ'ЄДНАННЯ
Українських Євангельських
Баптистських Церков у США

30-31 СЕРПНЯ, 1 ВЕРЕСНЯ, 2024

Тема:

ВІРУЮ

«Так, наша віра перемогла світ. То хто ж переможє світ, як не той, хто вірить, що Ісус — Син Божий?»

1 Ів. 5:4-5



Церква «Відродження /
Regeneration»
920 Trenton Rd.
Fairless Hills, PA 19030



UKRBAPTIST.ORG

ЗРОСТАТИ,
ЗБУДОВУВАТИ,
ЗВІЩАТИ

Місія, Бачення, Цінності Управи Об'єднання Євангельських Баптистських Церков у США

Наша **Місія** полягає в тому, щоб допомагати **пасторам і служителям** в збудуванні **церкви** для виконання **місії** церкви проголошувати Євангелію Ісуса Христа.

- Еф. 4:7 А кожному з нас дана благодать у міру дару Христового.
- 4:11 І Він, отож, настановив одних за апостолів, одних за пророків, а тих за благовісників, а тих за пастирів та вчителів,
- 4:12 щоб приготувати святих на діло служби для збудування тіла Христового,
- 4:13 аж поки ми всі не досягнемо з'єднання віри й пізнання Сина Божого, Мужа досконалого, у міру зросту Христової повноти...

Три «**З**»: *Зростати, Збудовувати, Звіщати.*

Наше **Бачення**: допомагати пасторам церков в **зростанні** існуючих і нових лідерів для **збудування** церкви і для більш ефективного **звіщення** Євангелії Ісуса Христа.

- 2 Тим. 2:1 Отож, сину мій, зміцняйся в благодаті, що в Христі Ісусі вона!
- 2:2 А що чув ти від мене при багатьох свідках, те передай вірним людям, що будуть спроможні й інших навчити.

Нашими **цінностями** є: **особистість, спільність, служіння** один одному.



**Soli
Deo
Gloria!**

Звіт голови Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США за 2023–2024 роки

В цьому звіті хочу висловити подяку Господу і церквам за надану довіру звершувати служіння голови Об'єднання Церков з 2018 по 2024 роки. Також дякую за допомогу і підтримку моєї сім'ї. Надіюсь, час спільного служіння з братами в управі Об'єднання залишить добрий спогад, коли ми відвідували церкви, готувались і проводили з'їзди, мали численні зум зустрічі та приймали рішення колегіально. Для мене була честь співпрацювати з братами Іоаном Устенком, Віктором Кузьменком, Ігорем Мельничуком і Олександром Колесніком.

ДЛЯ МЕНЕ особисто час служіння був школою, де в залежності від обставин приходилось бути і студентом і вчителем. Відвідуючи церкви я проповідував, навчаючи із слова Божого. Одночасно я сам навчався спілкуванню з пасторами, відповідати на складні питання і вислуховувати критику, налагоджувати стосунки з іншими об'єднаннями і союзами, відстоювати біблійні цінності.

В проміжку між 2018 і 2024 роками управа нашого Об'єднання зустрілись з дуже серйозними викликами як Covid 19 та повномасштабним вторгненням Росії в Україну. Слава Богу, що Він провів всі церкви Об'єднання під час карантину. В той час управа Об'єднання прикладала зусилля, щоб підтримувати спілкування між пасторами через зум зустрічі. Одне горе пройшло, а інше наздогнало. Жахливі новини про початок війни в Україні всі церкви Об'єднання сприйняли з великим боєм і співчуттями нашим співвітчизникам. Молитви, фінансова і гуманітарна допомога від Об'єднання і церков продовжуються до цього часу. Особливо

слід підкресли, що управа Об'єднання Церков від самого початку повномасштабного вторгнення займається адвокацією України в США на різних рівнях. Для української діаспори в США 2024 рік запам'ятається боротьбою за виділення пакету допомоги Україні, Ізраїлю і Тайваню. Затримка в Конгресі майже на 7 місяців об'єднала всіх українців у просуванні інтересів України і послужила зближенню між християнами різних конфесій. Велика кількість листів на ім'я спікера палати представників від членів наших церков, моє особисте звернення до спікера Майкла Джонсона, були частиною загального голосу українців діаспори за Україну. Слава Богу, пакет допомоги на суму 61 мільярда доларів був прийнятий 20 квітня і підписаний президентом 25 квітня 2024 року.

З Божої ласки мені довелось очолити процес створення Української Навчальної Біблії починаючи з 2015 року. Протягом 8 років колектив перекладачів, редакторів, коректорів і верстальників наполегливо працював в режимі online, цебто кому-

нікація звершувалась через телефонний зв'язок. Слава Богу, тепер можна констатувати, що довголітній проект має своє завершення і УНБ стала надбанням українського народу. Поява такого видання Біблії є знаковою подією для України, адже до цього не було навчальної Біблії подібного зразка українською мовою. Хочу подякувати всім, хто молитовно і фінансово долучився до створення УНБ. Особливу роль в цьому процесі приймало наше Об'єднання в особі братів і сестер, церков нашого Об'єднання, а також управи Об'єднання.

По причині війни в Україні за останніх два роки в США прибула нова хвиля емігрантів. Мені особисто та управі Об'єднання довелося приймати участь в допомозі організації і утвердженні нових церков. Приємно усвідомлювати, що українці мають бажання організувати церкви і можна сказати про появу нових церков у St. Louis (MO) та Springfield

(MO). Також війна росії проти України змусила українців в діаспорі переосмислити свою національну ідентичність і необхідність в єдності на церковному рівні. Цьому році дві церкви прийняли рішення приєднатися до Об'єднання — це церква «Нове життя» в Клівленді та церква «Upstate Family Baptist Church» в Спартенбурзі.

6 років мого служіння голови Об'єднання та служіння нашої управи Об'єднання стануть частиною історії баптистських церков у США і сподіваюсь, що цей період залишить добрий слід через видавництво УНБ, допомогу церквам України під час війни, приєднання нових церков до Об'єднання. Ми, як управа Об'єднання Церков, прийняли естафету служіння від попередників і передаємо її нашим спадкоємцям з надією, що вони зроблять значно більше ніж ми у поширенні Євангелія Ісуса Христа.

КНИГА Об'явлення розкриває історії церкви в особливий спосіб, пророче змальовуючи війну Бога з сатаною/дияволом, який зазнає нищівної поразки разом з його армією спочатку в розділі 19, а потім 20. Апостол Іван в різних образах показує Бога і тих, хто воює на Його стороні, та сатану з його військом. Це можна прослідкувати в описі переможців. В розділах 2–3 переможцям церкви протиставлені «ніколаїти». Тут слід порівняти грецькі слова «нікон» (переможець) та «ніколаїтос» (2:6,15) (що складається з двох слів «нікао» — перемагати і «лаос» — народ, разом «переможець народу»; в укр. перекладі «ніколаїти»), які вказують на різних переможців. Звернення до кожної церкви Ісус завершує нагородою для перемож-

ця. Навпроти, діла і вчення ніколаїтів Ісус ненавидить і, більше того, воює проти них (Об. 2:16). Але основним образом переможця є вершники на білих конях в розділах 6 і 19. Перший вершник виїхав, щоб перемогти і за ним слідували три інших вершника: війна, голод і смерть. Розділи 6–18 розповідають про жакливі наслідки «перемоги» першого вершника на білому коні. В цих розділах показані численні війни, де: зібрана дуже велика армія вбивати третину людей в розділі 9; звірина воює з пророками і перемагає їх в розділі 11; архангел Михаїл воює із змієм і перемагає його на небі, а змії воює з насінням жінки в розділі 12; звір воює із святими і перемагає їх в розділі 13; битва в долині Армагеддон в розділі 16. А поява другого Вершника в розділі 19 змінює хід

історії. За Ним слідує армія вершників на білих конях (Об. 19:14) і вони знищать армію першого вершника, що послужить встановленню довгоочікуваного миру на 1000 років. Сатана буде закований на цей час, але він спричинить останню війну після звільнення, яка закінчиться його повною поразкою і його армії в розділі 20. У всіх цих місцях апостол Іван вживає слово «полемос», яке перекладається «війна».

Книга Об'явлення пророче відкриває, що поки існує ворог Бога, відбувається запекла війна добра із злом, де Бог уособлює добро, а диявол — зло. В свою чергу, кожна людина також бере в ній участь чи на стороні Бога, чи на стороні сатани/диявола. Середина тут не має, як сказав Ісус: *«хто не із Мною, той проти Мене»* (Єв. від Матв. 12:30). В різні часи і в різних країнах ця війна має різні прояви. Десь вона проходить як відкрита агресія з використанням конвенційної зброї, а десь це є ідеологічно-пропагандистським протистоянням. Як показує життя, християни також по-різному проявляють себе у цій війні: хтось фізично протистоїть злим людям, хтось веде війну з духовним світом зла, а хтось «в душі» воює «духовні війни».

Для подальшого розгляду необхідно зупинитись на терміні «духовна війна». Звісно, що війна з «невидимими демонами», які літають десь у повітрі, з страшним «хеловіном», з всесвітнім злом, з «вовками», які ніби вкралися в церковну громаду, або з тими, хто не носить шкарпетки не має нічого спільного з духовною війною. Іронізуючи можна сказати, що діти граються у війну, імітуючи боротьбу з уявним ворогом. Чоловіки, хто розуміє загрозу і усвідомлює свою відповідальність, захищають свої сім'ї, домівки і землю від реального ворога, ризикуючи здоров'ям і життям. Так само, справжню духовну війну ведуть зрілі християни, які

вміють володіти словом Божим як духовною зброєю, одягнені в бронезилет праведності, мають каску спасіння і постійні в заступницькій молитві (Еф. 6:10–18). На жаль, не обходиться без тих, хто імітує духовні війни, або робить громадянські війни всередині церкви. Апостол Павло навчав Тимофія вести боротьбу, що видно з використання військової термінології, подібно як офіцер видає наказ підлеглому, кажучи: «Цього наказу я передаю тобі, сину мій Тимофіє, за тими пророцтвами, що про тебе давніше були, щоб ними провадив ти добру війну...» (1Т. 1:18) і *«...терпи лихо, як добрий вояк Христа Ісуса!»* (2Т. 2:3). Слід підкреслити, що апостол у двох випадках говорить про «добру війну» і «доброго вояка», вказуючи на роль воїна-захисника в справедливій боротьбі на стороні добра проти зла.

В Біблії згадується багато війн, однак такого виразу як «духовна війна» не має. Серед християн він набув широкого використання, але чіткого визначення я особисто не зустрічав. Здебільшого, коли мова іде про невидиму війну між духовними істотами, нападами на церкву у вигляді явних переслідувань чи репресій, поширення ворожої ідеології для церкви, агресивну політику держави на знищення церкви відносять до «духовної війни». За звичай підкреслюється, що злі сили нападають на церкву, а вона захищається. Текст Листа Ефесянам 6:12 часто служить посиланням на «духовну війну»: «Бо ми не маємо боротьби проти крові та тіла, але проти початків, проти влади, проти світоправителів цієї темряви, проти піднебесних духів злоби». Підсумовуючи, можна зробити таке визначення, що будь-яка активність, спрямована на руйнування інституту церкви і знищення християн фізично чи ідеологічно є війною проти церкви Ісуса Христа. Ця війна може мати як гарячу фазу з вико-

ристанням конвенційної зброї для фізичного знищення чи утримування християн і руйнування церковних споруд, так і холодно, коли ідеологічний вплив на церкву і християн робиться з ціллю їх усунення. Наприклад, ідеї атеїзму спрямовані на заперечення Бога інтелектуально, а фізичне насильство приміняють для знищення християн. Але є періоди, коли війна набирає такої інтенсивності, що поєднуються разом її гаряча та холодна фази. Апостол Іван, змалювавши війну в різних образах Книги Об'явлення, передав церкві послання Ісуса Христа про переможний кінець війни і знищення ворога і його війська.

Так, можна із захопленням читати книжку «Духовна війна» Джона Буньяна, годинами слухати експертну думку на YouTube про історичні паралелі духовних війн, чи пояснювати духовні символи Книги Об'явлення, але при цьому не помічати духовну сторону самої кровопролитної війни у Європі з часів другої світової. Війна в Україні стала полем бою одночасно як фізичних, так і духовних сил. 24 лютого 2022 року проголошення російським президентом СВО (спеціальної військової операції) з ціллю демілітаризації та денацифікації України були приводом для початку повномасштабної війни Росії проти України. Військова агресія, брутальне бомбардування Маріуполя, військові злочини в Бучі, Ірпіні, Гостомелі та інших містах і селах, постійні обстріли Харкова, Одеси, Дніпра та інших міст є конвенційною/фізичною війною. А 27 березня 2024 року в заяві очільника російського православ'я Кірілла/Гундяєва, СВО була оголошена «священною війною» Росії, глобально «удерживающего», проти «впавшого в сатанізм Заходу». Цією заявою голова російської православної церкви оправдує і благословляє агресивну війну Росії проти України, надаючи їй статус духовної

війни. Як наслідок, ми бачимо систематичне знищення українських церков на окупованих територіях, вбивство священників та пасторів російськими військовими, затримання і ув'язнення християн, що прямо вказує на духовну війну.

Дивлячись на події в Україні та Росії можна наглядно прослідкувати хід та побачити ознаки духовної війни. Яскравим доказом цього є документ ХХV всесвітнього російського народного собору під назвою «Наказ всемирного русского народного собора. Настоящее и будущее русского мира». Це знаковий документ, озвучений на соборі, який проходив під головуванням патріарха Кірілла і де виступав російський президент.

Повний текст наказу можна подивитись за вказаним посиланням (<https://vrns.ru/news/nakaz-xxv-vsemirnogo-russkogo-narodnogo-sobora-nastoyashchee-i-budushchee-russkogo-mira/>), а тут ми звернемось до першої статті. В наказі вказано, ціль СВО полягає в знищенні суверенної держави України, а подається як «священна війна» «святої Русі» «проти впавшого у сатанізм Заходу». Україна тут розглядається як частина «впавшого в сатанізм Заходу», а Росія спасає цю територію від сатанізму за допомогою російської армії. Напад Росії на Україну очільник російського православ'я називає звільненням та захистом «святої Русі». Ось як подається загарбницька війна російською стороною: *«Специальная военная операция является новым этапом национально-освободительной борьбы русского народа против преступного киевского режима и стоящего за ним коллективного Запада, ведущейся на землях Юго-Западной Руси с 2014 года. В ходе СВО русский народ с оружием в руках отстаивает свои жизнь, свободу, государственность, цивилизационную, религиозную, национальную и культурную идентичность, а также право жить на собственной земле в границах единого Российского государства.»*

С духовно-нравственной точки зрения специальная военная операция является Священной войной, в которой Россия и ее народ, защищая единое духовное пространство Святой Руси, выполняют миссию «Удерживающего», защищающего мир от натиска глобализма и победы впавшего в сатанизм Запада». Російські війська вчиняють масові військові злочини в Україні та геноцид українського народу, а настоятель російської православної церкви називає це «священною війною». Коли російська окупаційна влада і армія послідовно репресує і переслідує українських християн та закриває церкви, патріарх Кірілл на зустрічі з російськими протестантськими очільниками заявляє протилежне, що переслідування зазнають православні християн в Україні (<http://www.patriarchia.ru/db/text/6138051.html>). З одної сторони, квазі-утворення ЛНР звинувачує в екстремізмі Союз Українських Баптистських Церков України (https://zmina.info/news/bojoviki_lnr_zvinuvatili_sojuz_baptistiv_u_jekstremizmi), а з іншої російські баптисти приїждять безперешкодно на окуповані території. Коли в Україні російські військові відкрито демонстрували сатанізм вчиняючи звірства, гвалтуючи жінок і грабуючи, країни Заходу надали притулок мільйонам українців і допомагають Україні до цього часу. Натомість патріарх Кірілл заявляє, що це Захід впав у сатанізм.

Війна Росії проти України виявила глибину кризи російського християнства, яка існувала раніше, але не була помітною довгий час — це ідеологія «руського міра». Більшість тих, хто себе називають християнами в Росії, не тільки публічно не засудили війну проти України, але відкрити чи мовчки підтримали її. Хоча до

повномасштабного вторгнення Росії в Україну російські баптисти та інші євангельські віруючі приїздили в Україну на конференції чи відвідували церкви. Подібна картина спостерігається і в США серед слов'янських/російських церков, які також відкрито не засудили війну Росії в 2022 році, а тепер далекі від засудження «руського міра».

Фактично війна Росії проти України є свого роду репетицією тих подій, які будуть відбуватися в Книзі Об'явлення. Звір, який є прообразом антихриста, оголосить «священну війну» проти святих (Об. 13:7), як це зробив очільник російського православ'я. Подібно як путін два наказ російській армії знищити Україну за будь-яку ціну, так звір збере армію для вторгнення в Ізраїль, щоб знищити його. Ненависть керівника росії до українців, що видно в постійних обстрілах міст та сіл, демонструє ненависть диявола до знищення ізраїльтян як нації (Об. 12:17). Підтримка російськими протестантами політики росії відносно війни на знищення України є відлунням підтримки антихриста відступною церквою на знищення Ізраїлю. Декларація Кірілла, що росія є «всесвітнім удерживаючим», подібна до заяви антихриста, який буде приписувати собі ролі всесвітнього стримувача. Як зараз позиціонують себе ті, хто називаються християнами, так вони проявлять себе, коли настануть часи, описані в Об'явленні: одні будуть протидіяти злу, інші будуть підтримувати зло, хтось буде переслідуваним, а хтось буде переслідувати, комусь буде зручно мовчки погоджуватись із більшістю, а комусь відрубать голову за відкриту позицію. Книга Об'явлення в дії... Господь близько!

*Роман Капран
Голова Об'єднання Українських Євангельських
Баптистських Церков у США*

ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЄВАНГЕЛЬСЬКИХ
БАПТИСТСЬКИХ ЦЕРКОВ у США

ЗВІТ ЗА ФІСКАЛЬНИЙ РІК 2023-2024

Від 1-го Серпня 2023 — 31-го липня 2024
August 1, 2023 — July 31, 2024

ЧЕКОВИЙ РАХУНОК:

Сума приходу за поквитуваннями.....	252293.02
Перенесено кошти.....	112695.78

Загальна сума приходу за звітний період.....	364988.80
Загальна сума витрат за звітний період.....	293646.94
Проценти.....	7.09

Остаток на чековому рахунку на наступний звітний рік.....	71348.95
--	----------

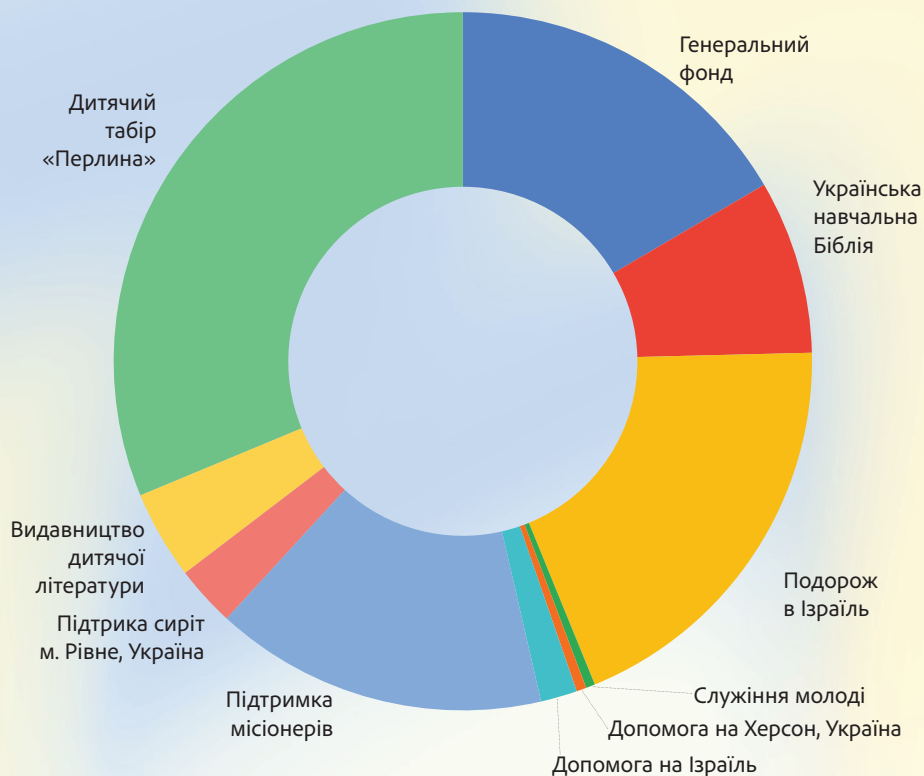
Скарбник Олександр Колеснік,
1 серпня 2024

*Усім жертводавцям висловлюю
щирю й сердечну подяку!*

«...бо Бог любить того, хто з радістю дає! А Бог має силу всякою благодаттю вас збагатити, щоб ви, мавши завжди в усьому всілякий достаток, збагачувалися всяким добрим учинком».

2 Кор 9:7-8

ПРИХІД ЗА СТАТТЯМИ:

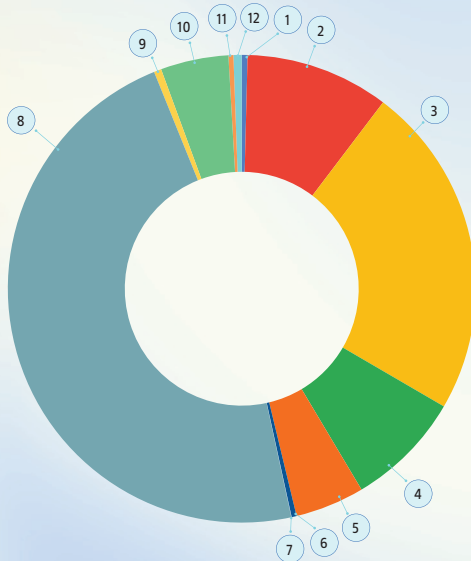


Генеральний фонд	41,796.20
Українська навчальна Біблія	20,292.22
Подорож в Ізраїль	48,490.00
Служіння молоді	1,067.20
Допомога на Херсон, Україна	1,160.00
Допомога на Ізраїль	4,261.40
Підтримка місіонерів	38,890.00
Підтримка сиріт м. Рівне, Україна	7,100.00
Видавництво дитячої літератури	10,336.00
Дитячий табір «Перлина»	78,900.00

Сума приходу за звітний період **252,293.02**
 Фонди з минулого звітного року **112,695.78**

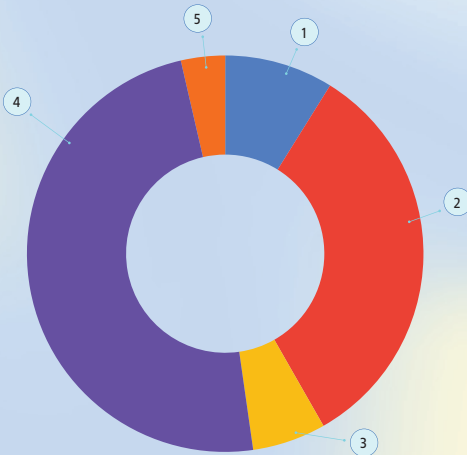
ЗАГАЛЬНА СУМА ПРИХОДУ ЗА ЗВІТНИЙ ПЕРІОД 364,988.80

Витрати за статтями Домашня місяця



1. Гості — спікери	700.00
2. Витрати на 77-й з'їзд	17,403.84
3. Українська навчальна Біблія	40,450.00
4. Видавництво дитячої літератури	14,110.04
5. Витрати пов'язані з служінням голови Об'єднання	8,400.00
6. Поштові та офісні витрати	599.65
7. Веб підтримка та операційні витрати	46.30
8. Дитячий табір «Перлина»	82,900.00
9. Випускний вечір	900.00
10. Дорожні витрати	8,225.24
11. Конференція «Йди та звіщай»	600.47
12. Допомога церквам	1,000.00
Разом по домашній місяці	175,335.54

Витрати за статтями Закордонна місяця



1. Допомога Україні	10,500.00
2. Підтримка місіонерів	38,888.00
3. Підтримка сиріт м.Рівне, Україна	7,100.00
4. Подорож в Ізраїль	57,562.00
5. Допомога на Ізраїль	4,261.40
Разом на закордонну місяцю	118,311.40

Домашня місяця	175,335.54
Закордонна місяця	118,311.40
Всього витрат	293,646.94

Перша Українська Євангельська Баптістська Церква, м. Міннеаполіс

- Назва та адреса церкви:**
 - Перша Українська церква Євангельських християн-баптістів м.Міннеаполіс
 - First Ukrainian Evangelical Baptist Church of Minneapolis
 - 717 MN-7, Hopkins, MN, 55305
- Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Козлюк Руслан (Kozliuk Ruslan),
✉ seniorpastorbcb@gmail.com,
☎ 763-587-86-59
- Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.firstukrainianbc.com
 - 📘 **Facebook:** First Ukrainian Baptist Church MN
 - 📺 **Youtube:** First Ukrainian Baptist Church MN
- Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 207 членів.
- В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 63 дітей;
 - 50 молодих людей.
- Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві діє 7 малих груп, які відвідують до 120 людей.
- Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Церква проводить: Біблійна школа для молоді, Церковний табір, музичний табір, дитячий табір, молодіжний табір.
- Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є 5 хорів;
 - 6 груп прославлення;
 - 2 оркестри;
 - 2 інших музичних групи.
- Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За звітний період покаялося 5 людей.
- Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - 10 серпня хочуть прийняти хрещення 14 людей.
- Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 46 осіб.
 - Вибуло 4 особи.
- Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Церква має заборгованість \$500 000.
- Місіонерські поїздки чи проєкти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:**
 - 1. Церква підтримує працю організації Protez Foundation, які виготовляють протези для військових Збройних Сил України та цивільних з України (підтримуємо фінансово, готуємо обіди, служимо транспортом та інше).
 - 2. Збираємо речі для контейнера в Україну та підтримуємо фінансово.
 - 3. Підтримка капеланського служіння в Україні.
- Скількох місіонерів підтримує церква**
 - Церква підтримує 5 місіонерів.

15. В якій країні церква підтримує місіонерів?

- Україна, США, Папуа Нова Гвінея, підтримуємо місіонерське служіння на Кубі.

16. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?

- Один член церкви.

17. Церква виділяє кошти на:

- підтримку місіонерів \$5,400.00;
- благодійні проекти \$77,273.00 (допомога сиротам, бідним, церквам в Україні, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротність);
- Об'єднання \$3,000.00.

18. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора

- Так

19. Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури:

- \$4,367.

20. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?

- 1) Придбання нового Будинку Молитви;
- 2) Хрещення;
- 3) День вшанування вдів;
- 4) Збір коштів на протези для військових ЗСУ.

*Руслан Козлюк.
22 липня 2024 року*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Ланкастер

1. Назва та адреса церкви:

- Українська Євангельсько-Баптистська церква, м. Ланкастера.
- Адреса: 1460 Eden Rd. Lancaster, PA 17601.

2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:

- Пастор: Щипайло Віктор
☎ 267-686-1420
✉ Kalys9@gmail.com
- Пастор: Близнюк Леонід
☎ 717-283-9656
✉ LeoBliznyuk@hotmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:

- 🌐 www.ukrchurchlancaster.org

4. Скільки членів нараховує церква:

- Церква нараховує 50 членів.

5. Лідери церковного служіння:

- Регент хору і керівник музичного служіння: Мараренко Дарина
☎ 509-710-9234
- Секретар братерської ради: Шляхута Володимир
☎ 717-824-1076
- Касир церкви: Близнюк Віталій
☎ 717-449-0388
- Медійне служіння: Близнюк Руслан, Луценко Володимир
☎ 215-920-8013
- Директор Недільної школи: Шляхута Таня
☎ 717-415-0791

- Сестринське служіння: Близнюк Наталя, Сітнікова Аня
☎ 717-940-6474
 - Директор дитячого табору: Усенко Севастьян
☎ 717-823-7814
 - Лідер ашерів: Шутенко Євген
☎ 717-617-4413
6. **В церкві є недільна школа для дітей. Її відвідують:**
 - 20 дітей;
 - 5 молодих людей.
 7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Група з вивчення Слова Божого: відвідують 25 осіб.
 8. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві є 1 мала група, яку відвідують 20 людей.
 9. **У церкві є хор та група прославлення.**
 10. **Скільки членів церкви прибуло за звітний період.**
 - Прибув 1 член церкви.
 11. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Ні. Церква орендує будівлю для богослужінь.
 12. **Церква активно підтримує місіонера в Україні, об'єднання, благодійні проекти та місії..**

*Щипайло Віктор
26 червня 2024 р.*

Українська Баптистська Церква, м. Норт Порт, Флорида

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Ukrainian Baptist Church 3950 Wall Ln. North Port, FL, 34287
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Олег Огороднік
☎ 904 616-9931
 - Юрій Голас
☎ 916 595-1536
 - Степан Зінчук
☎ 941 882-2767
 - Овдій Хрипчук
☎ 941 483-6445
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.**
 - UBC North Port
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 95 членів.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - Регент: Джус Люба
☎ 864 529-7620
 - Керівник недільної школи: Богаш Алла
☎ 941 735-9543
 - Керівник жіночого служіння: Кушнір Любов
☎ 941 779-6808
6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 23 дитини.
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві є малі групи, які відвідують 12 і 7 людей.

8. Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?
 - Ні.
9. Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?
 - У церкві є хор.
10. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?
 - За звітний період навернулася 1 людина.
11. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
 - За звітний період 3 людей прийняли хрищення.
12. Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.
 - Прибуло 23 особи.
 - Вибуло 4 особи.
13. Чи має церква свій власний будинок?
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Церква не має заборгованості.
14. Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає \$133,000.
15. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:
 - Не було.
16. Скількох місіонерів підтримує церква:
 - 0
17. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах чи семінаріях:
 - 1 член церкви.
18. Церква виділяє кошти на:
 - підтримку місіонерів \$8 865;
 - благодійні проекти \$10 661 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротність)
 - Об'єднання \$2 100.
19. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
 - Частково.
20. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
 - Нічна молитва;
 - Свято водного Хрещення;
 - Жіноча конференція;
 - Вечір духовних свідочств;
 - Євангелізація церковна;
 - Сімейний романтичний вечір.

*Огороднік Олег.
9 липня 2024 р.*

Українська Євангельсько- Баптистська Церква «Благодать», м. Вормінстер, Пенсильванія

1. Назва та адреса церкви:
 - Українська Євангельсько Баптистська Церква «Благодать»
 - Grace Ukrainian Baptist Church, 749 West County Line Road, Warminster, PA 19040
2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:
 - Сергій Савчук
 - ☎ (610) 233-8750
 - ✉ sbsauchuk@gmail.com
3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:
 - 🌐 www.graceukrainian.com, @GraceUkrainian
4. Скільки членів нараховує церква:
 - Церква нараховує 77 членів.

5. **В церкві є недільна школа, яку відвідують:**
 - 7 дітей
 - 10 молоді
 - 40 дорослих
6. **Чи є в церкві малі групи**
 - Ні
7. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Ні
8. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є хор, група прославлення та хор.
9. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024**
 - 3
10. **Скільки прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024**
 - 0
11. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 6
 - Вибуло 2 особи.
12. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
13. **Скількох місіонерів підтримує церква?**
 - 5
14. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна, Парагвай.
15. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$950 щомісяця;
 - благодійні проекти \$28,373.00 (допомога сиротам, бідним, пенсіонерам, ветеранам війни та миротворчій ресилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротність).
16. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Об'єднання \$1000.
17. **Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури:**
 - \$2.500
18. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - Різдваи ллякова вистава
 - 4-денний семінар «Спільне Поклоніння»

V.N.
1 серпня 2024 р.

Церква «Нова Надія», м. Шарлотт

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Церква «Нова Надія»
 - Church of New Hope
 - 13601 Idlewild Rd., Matthews, NC 28105
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Vasily Rudnitsky, *Senior Pastor*
☎ 704-453-9365
✉ vasilyrudnitsky@hotmail.com
 - Aleksandr Grinchak, *Pastor*
☎ 704-654-5825
✉ Grinchak58@gmail.com
 - Dmitriy Grinchak, *Pastor*
☎ 704-607-8014
✉ avgranite@hotmail.com

- Yuriy Rudnitsky, *Pastor*
☎ 704-453-1147
✉ yrudnitsky@gmail.com
 - Anatolii Plukchi, *Pastor*
☎ 704-831-1026
✉ plukhi.a@gmail.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.cnhcharlotte.org
 - 📘 **Facebook:** Church of New Hope — Церква Нова Надія
 - 📷 **Instagram:** cnhcharlotte
 4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 206 членів.
 5. **Лідери церковного служіння:**
 - Katya Topchii, регент хору і керівник музичного служіння
980-230-4475
✉ topchii.kateryna@gmail.com
 - Maksym Mitin, директор дитячої недільної школи
☎ 704-657-9898
 - Angelina Prokorchuk, голова се-стринського служіння
☎ 760-208-8046
✉ angy.ignatova@gmail.com
 - Yuriy Rudnitsky, Youth Pastor,
☎ 704-453-1147
✉ yrudnitsky@gmail.com
 6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 80 дітей.
 7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві є малі групи, які відвідують приблизно 80 людей.
 8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так.
 9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є 2 хори;
 - 2 групи прославлення;
 - 2 оркестри/музичні групи.
 10. **Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За звітний період повернулося 15 людей.
 11. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За звітний період прийняло хрищення 19 людей.
 12. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 53 осіб.
 - Вибуло 8 осіб.
 13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Так.
 14. **Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:**
 - \$200,000
 15. **Місіонерські поїздки чи проєкти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024.**
 - Ukraine
 - Kampala, Uganda
 - Myanmar
 16. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024**
 - 2 члени церкви.
 17. **Церква підтримує місіонерів.**
 18. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна.

19. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях

- 1 член церкви.

20. Церква виділяє кошти на:

- місіонерські поїздки \$1,000
- благодійні проекти \$20,000 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на доброчинність)

21. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Ні.

22. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?

- День Подяки, Хрещення, Дитячий і Молодіжний табори

Vasily Rudnitsky
23 липня 2024 р.

Regeneration Church

1. Назва та адреса церкви:

- Regeneration Church / Перша Українська Євангельська Батистська Церква
- 920 Trenton Rd, Fairless Hills, PA 19030

2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:

- Іоан Устенко
☎ 215-828-1943
✉ ianustenko@gmail.com
- Денис Канчурин
☎ 267-777-1217
✉ kanchurindennis@gmail.com
- Андрій Водолажський
☎ 267-581-9422
✉ godsandrey@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:

- 🌐 <http://www.usaregeneration.church>
- 📘 Facebook: <https://www.facebook.com/thruChristalone/>
- 📺 Youtube: <https://www.youtube.com/RegenerationChurch>

4. Скільки членів нараховує церква:

- Церква нараховує 497 членів.

5. Лідери церковного служіння:

Nursery

- Віта Фенинець
☎ (215) 354-6977
✉ fenyets1995@gmail.com

Неділяна школа

- Катерина Ончану
☎ (856) 238-4464
✉ katedrach@gmail.com

VBS

- Наталія Канчурина
☎ (267) 777-1259
✉ natalyahontar@gmail.com

Молодіжне

- Владислав Бабич
☎ (267) 808-7077
✉ vlad2392@gmail.com

Жіноче

- Оля Устенко
☎ (267) 980-6361
✉ omedianick@hotmail.com

Допомоги біженцям

- Ярослава Дігтяр
☎ (267) 471-3654
✉ Yletsak@gmail.com

Молитовне

- Лариса Лахно
☎ (267) 608-0419
✉ larisalakhno@gmail.com

Welcome Center

- Григорій Ключник
☎ (609) 968-5342
✉ grisha16@gmail.com

Прославлення

- Алік Гонтар
- ☎ (267) 306-0504
- ✉ aleksss927@gmail.com

Сурдопереклад

- Оля Перепелиця
- ☎ (610) 955-2964
- ✉ oljaperepelitsa@gmail.com

Медійне

- Влад Фартушний
- ☎ (929) 422-8972
- ✉ vladisla.com@gmail.com

Адміністратор

- Олена Ключник
- ☎ (267) 475-1110
- ✉ alyonalakhno@yahoo.com

- В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 215 дітей;
 - 45 підлітків.
- Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві діє 27 малих груп, які відвідують 373 людина.
- Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Дитячий денний табір.
- Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є 1 хор;
 - 4 групи прославлення;
 - дитячий хор.
- Скільки людей навернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За звітний період навернулося 38 людей.
- Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - Прийняло хрещення 18 осіб, ще заплановано хрещення на 11 серпня 2024 — близько 20 осіб.
- Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибуло 78 осіб.
 - Вибуло 7 осіб.
- Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.
- Чи є заборгованість?**
 - Ні.
- Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:**
 - Бюджет складається на календарний рік.
- Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023:**
 - 4 поїздок до України.
- Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - 8 членів церкви брати участь у поїздках.
- Скількох місіонерів підтримує церква?**
 - Церква підтримує 13 місіонерів.
- В який країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна.
- Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - 5 членів церкви.
- Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$49,000;
 - місіонерські поїздки \$10,000;
 - благодійні проекти \$80,000; (допомога сиротам, бідним, пере-

силка гуманітарної допомоги та інші витрати на добродійність);

- Об'єднання — \$7,000.00.

21. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Так.

22. Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури?

- \$7,500.

23. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?

- 29 жовтня 2023 — Свято Жнив
- 2–4 листопада 2023 — Чоловічий ретріт
- 16 та 17 грудня 2023 — Різдвяні концерти
- 23 грудня 2023 — Різдвяний мюзикл
- 8–12 січня 2024 — Тиждень молитви
- 21 січня 2024 — Хрещення
- 24 січня 2024 — Жіночий вечір
- 3 лютого 2024 — Благодійний концерт
- 10 лютого 2024 — Романтичний вечір
- 15–17 лютого 2024 — Молодіжний ретріт
- 24 лютого 2024 — Вечір Пам'яті та надії
- 1 березня 2024 — Вечір для підлітків
- 17–20 квітня 2024 Корам Део 3 модуль
- 29 квітня–3 травня 2024 — R-Академія
- 11 травня та 29 червня — Unique Ladies Club
- 22 травня 2024 — Жіночий вечір
- 15 червня 2024 — Семінар для вчителів НШ
- 17–21 червня 2024 — Тиждень молитви

- 15–19 липня та 29–2 серпня 2024 — VBS — Денний дитячий табір (планується)
- 10 серпня 2024 — Свято малих груп
- 11 серпня 2024 — Хрещення

Андрій Водолажський
3 липня 2024 р.

Перша Слов'янська Баптистська Церква, м. Шарлот

1. Назва та адреса церкви:

- Перша Слов'янська Баптистська Церква
- First Slavic Baptist Church of Charlotte
- 7600 Plott Rd, Charlotte, NC 28215

2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:

- Веніамін Висоцький
- ☎ 980 328–9914
- ✉ veniaminv41@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:

- 🌐 www.firstslavic.com

4. Скільки членів нараховує церква:

- Церква нараховує 287 членів.

5. Лідери церковного служіння:

- регент хору
- Данік Висоцький
- керівник музичного служіння
- Роман Білик, Антон Савенко
- керівник/лідер молоді
- Ярослав Полховський

- керівник жіночого служіння
- Наталія Слободяник, Таніта Зрадовска
- керівник сімейного служіння:
- Ніколай Копленков
- керівник служіння з підлітками
- Павел Копленков
- відповідальний за недільну школу
- Нік та Ксенія Котов
- керівник/лідер мідійного служіння
- Нік Котов
- адміністратор/фінансовий директор
- Вадім Мошковский
- В церкві є недільна школа для дітей.**
 - Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Так, існує декілька груп, які відвідує 50-80 людей.
 - Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так. Переважно табір, але в 2024 хочемо проводити літню біблійну школу.
 - Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є молодіжний хор;
 - є групи прославлення;
 - є оркестр/музична група.
 - Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За звітний період повернулося 21 людини.
 - Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - у вересні 2023 хрищення прийняли 7 осіб;
 - у липні 2024, прийняли хрищення 14 осіб.
 - Чи має церква свій власний будинок**
 - Так?
 - Чи є заборгованість**
 - Так. Близько \$600,000.
 - Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:**
 - \$350,000.
 - Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:**
 - Церква приймала участь в проєкті «Bible Truck»;
 - Церква зараз заснувала нове служіння по роботі з новими іммігрантами які не є приєднані до церковного життя.
 - Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - 2 члени церкви.
 - Церква підтримує 6 місіонерів.**
 - В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна, Таїланд.
 - Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - 4 члени церкви.
 - Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$10 000;
 - місіонерські поїздки \$10 000;
 - благодійні проєкти \$10 000 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добродійність).
 - Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Пастор є волонтером, але церква взяла на себе оплату медичної страховки.
 - Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури?**
 - Церква не має в бюджеті підтримки на видавництво Біблії

23. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**

- Церква дякувала Богу за 30 років існування;
- Двічі з цей період, ми мали хрещення молодих людей.

24. **Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання:**

- Допомогти церквам які не в околиці Філадельфії мати спільноту з іншими церквами.

*Веніамін Висоцький
11 липня 2024 р.*

Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Філадельфія

1. **Назва та адреса церкви:**

- First Ukrainian Evangelical Baptist Church of Philadelphia.
- Перша Українська Євангельсько Баптистська Церква м. Філадельфія
- 9610 Northeast Ave, Philadelphia PA 19116

2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**

- Павло Немеш
☎ (267) 528-2245
✉ nemespha@gmail.com
- Денис Січкач
☎ (267) 918-5854
✉ denissichkar@gmail.com
- Володимир Логвінов
☎ (267) 783-5467
✉ logvinovvladimir@gmail.com

3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**

🌐 www.1stuebc.org

4. **Скільки членів нараховує церква:**

- Церква нараховує 217 членів.

5. **Лідери церковного служіння:**

Голова Церковної Ради:

- Ярослав Зубач
☎ 215-939-5151

Старший диякон:

- Андрій Ковальчук
☎ 267-475-8830

Голова сестринського служіння:

- Ковальчук Оксана
☎ 267-288-760

Лідер молоді:

- Савчук Ярослав
☎ 267-266-1159

Директор Недільної Школи:

- Немеш Василь
☎ 267-528-4634

6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**

- 60 дітей;
- 50 молодих людей.

7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**

- На теперішній час малих груп немає.

8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**

- Церква проводить Літню Біблійну Школу.

9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**

- Церква має хор, групу прославлення та музичні оркестри.

10. **Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**

- За звітний період повернулася 21 людина.

11. **Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**

- За звітний період прийняло хрещення 4 людей.

12. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - прибуло — 23,
 - вибуло — 13.
13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Церква має свій власний будинок.

Чи є заборгованість?

 - заборгованості немає.
14. **Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:**
 - \$324,490.00
15. **Церква підтримує 6 місіонерів.**
16. **В яких країнах церква підтримує місіонерів?**
 - 5 місіонерів в Україні, та 1 в Сполучених Штатах Америки.
17. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - Минулого року 2 членів церкви навчалися в християнській семінарії.
18. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$12 000;
 - благодійні проєкти \$80 000;
 - Об'єднання \$2 000.
19. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Церква виділяє матеріальну підтримку пасторам на потреби пов'язані з виконанням їхніх обов'язків.
20. **Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури?**
 - \$5 000.
21. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - Минулого року церква мала привілей проводити рукопокладання

брата Володимира Логвінова на пасторське служіння;

- проводили хрищення;
- молодіжний та чоловічий ретрити;
- Різдвяний та сімейний фестиваль.

22. Пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання

- Проведення спільних навчальних семінарів для служителів церкви.
- Відвідування помісних церков служителями об'єднання.

*Секретар церкви: Ярослав Зубач
22 липня 2024 р.*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Вайнленд

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Ukrainian Evangelical-Baptist Church / Українська Євангельсько-Баптистська Церква
 - 1462 N Brewster Rd, Vineland, NJ 08360
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Анатолій Сахан / Anatoliy Sakhan,
☎ (609) 202-7771,
✉ anatoliysakhan@gmail.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 www.uebchurch.com
(Ukrainian Evangelical Baptist Church)
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 149 члена.

5. **Лідери церковного служіння:**
 - регент основного хору — Ніколай Грошев;
 - молодіжного — Христина Власенко і Влад Грошев;
 - дитячого — Євгенія Середюк;
 - керівник групи прославлення — Давид і Інна Левін
☎ 856 558-0458;
 - керівник молоді — Ігор Шанава (молодший)
☎ 856 839-8477;
 - зовнішня місія — Олександр Муляр
☎ 609 579-3833;
 - директор недільної школи і служіння «Авана» — Євгеній Пікулік
☎ 609 805-5726;
 - сестринське служіння — Марина Пікулік
☎ 856 974-1951.
6. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 32 дитини.
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві діє молодіжний розбір Біблії, який відвідує 16 осіб.
8. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так.
9. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є хор;
 - є група прославлення;
 - є оркестр / інші музичні групи.
10. **Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За звітний період було охрищено 5 людей.
11. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - приєдналося — 18,
 - вибуло — 5 осіб.
12. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
13. **Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:**
 - \$312,413.
14. **Місіонерські поїздки чи проєкти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:**
 - Реабілітаційний центр «Живий Ізраїль»;
 - Служіння «Авана»;
 - Сімейний табір;
 - Молодіжний Табір;
 - Дитячий табір;
 - «Coffee House» Ocean City;
 - табір «Перлина».
15. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024**
 - 5 членів церкви.
16. **Скількох місіонерів підтримує церква?**
 - Церква підтримує 2 місіонерів.
17. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна.
18. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів — \$20,842;
 - витрати на допомогу для України і біженців — \$38,159.
19. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Ні.

20. **Напишіть про особливі події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023**

- Хрещення;
- Сімейний, Дитячий і Молодіжний табори;
- прийняття біженців з України;
- підтримка служіння капеланів в Україні.

21. **Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання:**

- Задіяння всіх церков у праці Об'єднання.

*Анатолій Сахан
23 липня 2024 р.*

Баптистська Церква «Слово Життя», м. Харрісбург

1. **Назва та адреса церкви:**

- «World Of Life» / «Слово Життя».

2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**

- Олійник Ігор
☎ (717) 8814381.
✉ Olen109@gmail.com

3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**

-  **Youtube:** Ebswordoflife

4. **Скільки членів нараховує церква:**

- Церква нараховує 97 членів.

5. **В церкві є недільна школа. Її відвідують:**

- 20 дітей;
- 20 молодих людей.

6. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх:**

- є 1 група, відвідує до 18 осіб.

7. **Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**

- Так.

8. **Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**

- 3 людей.

9. **Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**

- 4 людей.

10. **Чи має церква свій власний будинок?**

- Так.

Чи є заборгованість?

- Так.

11. **Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023:**

- Поїздка в Білорусь, Польщу, Кенію.

12. **Скільки членів церкви брали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**

- Участь брали 5 осіб.

13. **Скількох місіонерів підтримує церква:**

- 2 місіонера.

14. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**

- Казахстан, Папуа Нова Гвінея.

15. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**

- Навчається 3 члени церкви.

16. **Церква виділяє кошти на:**

- місіонерські поїздки \$300/на людину;
- Об'єднання — \$1200.

17. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Ні.

18. Напишіть про головні події у вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?

- Водне хрещення, дитячий табір.

*Ігор Олійник
25 липня 2024 р.*

Ukrainian House of Gospel («Дім Євангелії»), м. Річленд

1. Назва та адреса церкви:

- Ukrainian House of Gospel
(«Дім Євангелії»)
- 204 Sewell Ave., Richland, NJ
08350
- Mailing Address: P. O. Box 1,
Richland, NJ 08350-0001

2. Ім'я, тел. номер та e-mail
пастора/пасторів:

- Yuriy Kovch
☎ (856) 405-1617
✉ yuriy.kovch@gmail.com
- David Letushko
☎ (856) 343-5884
✉ dletushko@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц.
мережах:

- 🌐 www.gospelrichland.com
/ The Gospel Church,
Gospel Church Ministries

4. Скільки членів нараховує церква:

- 127 членів.

5. Лідери церковного служіння:

Сестринське служіння:

- Летушко Зоряна
☎ (856) 625-0691

- Покидюк Настя
☎ (856) 506-2987

Лідер молоді:

- Сахан Даниїл
☎ (609) 805-8904
- Летушко Тимофій
☎ (856) 979-5385

Дияконське Служіння:

- Летушко Леонід
☎ (609) 254-9660
- Михайлович Володимир
☎ (856) 305-9752
- Драч Анатолій
☎ (856) 332-5204
- Покидюк Вася
☎ (609) 226-2045
- Данічкін Давид
☎ (609) 805-6929

Хорове служіння:

- Летушко Андрій
☎ (609) 364-1643

Група прославлення:

- Покидюк Віктор
☎ (856) 305-3286

Недільна школа:

- Юрій Ковч / Давид Летушко

Малі групи:

- Летушко Леонід

6. Чи є в церкві недільна школа?

- Yes, everyone present at service
attends. 3 groups for children,
1 for adolescents, adults and youth
remain in the sanctuary for Sunday
School.

7. Чи є в церкві малі групи і скільки
людей відвідує їх?

- Так, 24 людини.

8. Чи проводить церква літню біблійну
школу чи табір?

- Табір для дітей

9. Чи є у церкви хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?
- У церкви є хор;
 - група прославлення;
 - оркестр / інші музичних групи.
10. Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?
- За звітний період повернулося 7 людей, які готуються до хрищення.
11. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?
- За звітний період було охрищено 6 людей.
12. Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.
- Прибуло 11;
 - вибуло 1.
13. Чи має церква свій власний будинок?
- Так.
- Чи є заборгованість?
- Ні.
14. Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:
- не складаємо бюджету.
15. Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:
- місійна праця об'єднання у США (фінансово)
 - Omie's Home for Children and Beyond, India (фінансово)
 - Cooperative Program, Об'єднання Південних Баптистів (фінансово)
 - Українська Церква в Польщі (фінансово)
 - Допомога церквам в Україні (фінансова допомога в прийнятті переселенців та життя в окупації)
 - Coffee House (молодь та Церква)
 - Реабілітаційний центр New Life, USA
 - Реабілітаційний центр Living Israel Church, USA
16. Чи підтримує церква фінансово служіння пасторів?
- Так.
17. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
- Різдвяний Благодійний Концерт на підтримку України
 - Дитячий табір
 - Хрещення
 - Приїзд українців за програмою U4U
 - Зустрічі «Нових українців в New Jersey»
 - J-1 Coffeehouse, Ocean City, NJ
 - Реконструкція придбаної нерухомості та благоустрій території GCM

*Юрій Ковч, Давид Летушко
20 липня 2024 р.*

Українська Баптистська Церква м. Чикаго

1. Назва та адреса церкви:
- Українська баптистська церква м. Чикаго
 - Ukrainian Baptist Church
 - 6751 Riverside Drive, Berwyn, IL 60402
2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:
- Пастори:
- Петро Іванов
- ☎ 708-548-460
- ✉ pivanov@ubcchicago.org

- Олександр Калінін
☎ 708-574-6160
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
🌐 www.ubcchicago.org
 4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 228 члени.
 5. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - прибули — 20, вибули — 9.
 6. **Лідери церковного служіння:**
Гурток сестер:
 - Світлана Яковенко
☎ 708-562-6030
 Церковний хор
 - Диригент Юрій Голубок
☎ 708-955-7465
 Директор недільної школи для дорослих і дітей, заступник пастора
 - Ол.В. Маковецький
☎ 708-484-9565
 7. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - В церкві є два оркестри: естрадний та духовий.
 Диригент естрадного оркестру
 - Ігор Калінін
 Диригент духового оркестру
 - Олександр Антонюк.
 8. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - За минулий рік Святе за вірою хрищення прийняли 4 осіб.
 9. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.
 10. **Пожертвовано на місійну працю:**
 - Підтримка 9-ти місіонерів в Україні і 1-го в Чикаго (серед євреїв) — 24,900.00

- Підтримка двох сирітських домів в Україні
 - Пожертва на працю серед інвалідів в Україні
 - Церква пожертвувала на місійну працю Об'єднання — 2,000.00
11. **Місіонерські поїздки чи проєкти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:**
 - Фінансова підтримка місіонерів в Україні та Чикаго і праця серед дітей сиріт та інвалідів.
 - Щотижднева 1-годинна радіопрограма в Чикаго — Відповідальний Олег Бєбко.
 - Фінансова підтримка будівництва молитовних домів в Україні.
 12. **Церква підтримує служіння пастора фінансово.**
 13. **Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - Навернення душ і святе за вірою хрищення 4-х осіб.
 - Радіонадавання в Чикаго кожного тижня!
 - Прийняття місіонерів з України та Америки.
 - Проведення семінару для братів.

*Петро Іванов
3 липня 2024 р.*

Слов'янська Баптистська Церква, м. Пітсбург

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Slavic Baptist Church
 - 3100 Pioneer Ave Pittsburgh Pa 15226

2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Ihor Tkachuk
 - ☎ 412 999-9878
3. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 23 члени.
4. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - відвідують 15 осіб.
5. **Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так
6. **Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?**
 - У церкві є 2 групи прославлення.
7. **Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - 0.
8. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?**
 - 0.
9. **Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.**
 - Прибула 1 людина;
 - Вибуло 0.
10. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Ні.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
11. **Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає:**
 - \$33.000
12. **Скількох місіонерів підтримує церква:**
 - 3 місіонерів.
13. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Україна, США.
14. **Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$9 300;

- благодійні проекти \$5 000 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротність);
- Об'єднання \$4 500.

15. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Ні.

Ihor Tkachuk
23 липня 2024 р.

Українська Біблійна Церква, м. Атланта

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Ukrainian Bible Church of Atlanta
 - Українська Біблійна Церква міста Атланти
2. **Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Maksymchuk Roman
 - ☎ 918-850-4274
 - ✉ roma2mila@gmail.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 📘 Facebook: UBC Atlanta
 - 📷 Instagram: 1633ubc
 - 📺 Youtube: Ukrainian Bible Church of Atlanta @ubcatlanta
4. **Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 50 членів.
5. **Лідери церковного служіння:**
 - Пастор: Maksymchuk Roman
 - ☎ 918-850-4274
 - ✉ roma2mila@gmail.com
 - Диякон: Zinchuk Pavel
 - ☎ 206-235-3610
 - ✉ nata19zk@yahoo.com

- Диякон/секретар: Polyachuk Anatoliy
 - ☎ 206-458-9798
 - ✉ anatoliypolyachuk@yahoo.com
 - Біблійна школа: Hrenok Andriy
 - ☎ 470-908-8830
 - ✉ agrenok@gmail.com
 - Скарбник: Нурбу Мукхайло
 - ☎ 678-756-2552
 - ✉ mykhayloapp@gmail.com
 - Музичне служіння: Yurchenko Vitaliy
 - ☎ 267-334-7095
 - ✉ vitalyyie@gmail.com
 - Дитяче служіння: Zinchuk Nataliya
 - ☎ 206-331-5813
 - ✉ nata19zk@yahoo.com
 - Медія служіння: Нурбу Yuriy
 - ☎ 404-563-0109
 - ✉ yurasta_2012@hotmail.com
6. Чи є в церкві недільна школа?
 - 80 дорослих приблизно відвідує.
 7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?
 - 4 домашні групи (три дорослі одна молодіжна).
 8. Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?
 - Ні.
 9. Чи є у церкві хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?
 - Група прославлення;
 10. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?
 - 1 сестра.
 11. Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2023?
 - 1 брат.
 12. Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період.
 - приєдналося — 13,
 - вибуло — 0 осіб.
 13. Чи має церква свій власний будинок?
 - Ні.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
 14. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?
 - Навчаються в Біблійній школі приблизно 24 людини.
 15. Скільки церква дає на:
 - благодійні проекти — 10% від загальної суми (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добротинність);
 - Об'єднання — \$500 в квартал.
 16. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
 - Так.
 17. Напишіть про головні події у вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
 - Хрещення, відкриття Біблійної школи, продаж їжі для підтримки України.
 18. Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання:
 - Поки немає ніяких пропозицій.

*Анатолій Полячук
2 червня 2024 р.*

Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Крум Линн

- Назва та адреса церкви:**
 - Evangelical Baptist Church / Українська Євангельський Баптистська Церква
 - 1110 Chester Pike
Crum Lynne, PA 19021
- Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:**
 - Paul Vashchishin
☎ 484-354-5225
✉ Paul.vashchishin@gmail.com
 - Vasyl Prokopchuk
☎ 484-602-4420
✉ vasyprokopchuk28@gmail.com
- Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - 🌐 Hopeatubc.org
- Скільки членів нараховує церква:**
 - Церква нараховує 160 членів.
- Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - Малі групи відвідують 60 людей.
- Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так.
- Скільки людей повернулося з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - 4 людини.
- Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - 4 людини.
- Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.
- Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - 0.
- Скількох місіонерів підтримує церква?**
 - 2 місіонерів.
- В який країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Ukraine.
- Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - 1 член церкви?
- Церква виділяє кошти на:**
 - підтримку місіонерів \$13 300;
 - благодійні проекти \$2 000 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добродійність);
 - Об'єднання \$6 000.
- Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?**
 - Baptism — April 2024
 - Deacon Ordination — July 2024
 - Vacation Bible School — August 2024
- Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.**
 - Missionary Trips
 - Preparing and sending missionaries
 - Theological Education

*Paul Vashchishin
27 серпня 2024 р.*

Церква «Наріжний Камінь» (Cornerstone Church) церкви, м. Парма (Клівленд)

1. Назва та адреса церкви:

- Баптистська біблійна церква «Наріжний камінь»
- Cornerstone Bible Baptist Church
7440 Broadview Rd, Parma, Ohio,
44134

2. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:

- Роман Бричук / Roman Brychuk
☎ 916-367-9616
✉ pastor.roman@joincornerstone.org
- Іван Скачко / Ivan Skachko
☎ 440-525-1787
✉ iskachko@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:

🌐 joincornerstone.org

4. Скільки членів нараховує церква:

- Церква нараховує 288 членів.

5. Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

- Англomовне поклоніння — Іван Скачко
- Україномовне поклоніння — Роман Бричук
- Домашні групи — Роман Бричук
- Служіння дітям — Вадим і Олександра Дяк
☎ 440-723-1381
- Служіння підліткам хлопцям — Павло Залевський
☎ 440-381-6115
- Служіння підліткам дівчатам — Лілія Яковець
☎ 440-665-0680

- Служіння молоді — Нік Борщ
☎ 440-429-6015
- Служіння сім'ям — Володимир і Олеся Дяк
☎ 216-339-7257
- Служіння старшим — Володимир Михалець
☎ 440-465-7951
- Служіння жінкам — Оксана Голота
☎ 440-773-3497
- Служіння чоловікам — Роман Борщ
☎ 440-539-5449
- Зовнішня місія — Олександр Кушнірчук
☎ 440-759-0066
- Адміністрація — Петро Голота
☎ 216-408-2921

6. Чи є в церкві недільна школа і скільки дітей її відвідують:

- недільна школа до 12 років — 60
- підліткові групи ~40

7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?

- є 13 груп — 217 (~75%)

8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?

- денний табір — 120 дітей;
- виїздний — 50 дітей.

9. Чи є хор, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?

- 3 гурти прославлення.

10. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?

- 15 (9 в жовтні 2023 і 6 в серпні 2024)

11. Скільки членів церкви прибули чи вибули за звітний період?

- прибули 41;
- вибули 17 (4 вилучених, 13 перейшли в інші церкви).

12. Чи має церква свій власний будинок?
 - Так.
13. Чи є заборгованість
 - Ні?
14. Церковний бюджет на 2023-2024 роки складає
 - \$369.000,00
15. Перерахуйте місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024
 - Табір в Хорватії для евакуйованих в Європу українців з інвалідністю і членів їхніх сімей.
16. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проєктах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
 - 12 братів і сестер.
17. Скількох місіонерів підтримує церква?
 - 13 місіонерів і місіонерських проєктів.
18. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
 - Непал, Індія, Папуа Нова Гвінея, Бразилія, Україна
19. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?
 - 3 членів церкви?
20. Церква виділяє кошти на:
 - 10% від бюджету віддаємо назовні + спеціальні збори — приблизно ще стільки ж.
21. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора
 - Так?
22. Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури
 - \$4.000
23. Напишіть про головні події у вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
 - Служіння новим емігрантам
 - Допомога Україні (цивільним і військовим)
 - Місіонерська поїздка в Хорватію
 - Дитячі табори
 - Рукопокладення дияконів
 - Хрищення
24. Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.
 - Більше Слово-центричності та Христо-центричності у проведенні різних заходів (табори, семінари, конференції, ретрити) організованих об'єднанням наших церков. На жаль спостерігається тенденція домінування світського світогляду у матеріалах, які викладаються на різних рівнях. Добре було б спільними зусиллями організувати масштабну біблійну конференцію на східному побережжі з участю служителів зі США та України.

Роман Бречук
12 серпня 2024 р.

Слов'янська Баптистська Церква в штаті Делавар

25. Назва та адреса церкви:
 - Слов'янська Баптистська Церква / Slavic Baptist Church
 - Ogetown Baptist Church, 316 Red Mill Rd., Newark, DE 19713
26. Ім'я, тел. номер та e-mail пастора/пасторів:
 - Роман Капран
 - ☎ Тел. 610-513-8126
 - ✉ romankapran@gmail.com

27. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:
- Церква свого сайту не має.
28. Скільки членів нараховує церква:
- Церква нараховує 10 членів.
29. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?
- Малу групу відвідує 10 людей.
30. Скільки людей навернулося або прийняли хрищення з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
- В цей період тих, хто навернувся чи прийняв хрещення не було.
31. Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024:
- Святкування Різдва Христового з ціллю свідoctва невірyючим.
32. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
- 10.
33. Церква виділяє кошти на:
- Південні Баптисти — \$200
 - Об'єднання — \$300
34. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2023 по 31 серпня 2024?
- Святкування Різдва Христового.
 - Поїздка у Washington DC на підтримку України.

*Роман Капран
18 серпня 2024 р.*



Рукопладання на пасторське служіння Володимира Логвінова. 1-а Українська Баттистська Церква м. Філадельфії



Рукопкладання на дияконське служіння в Українській Баттистській Церкві. Crum Lynne, PA



Пастори церкви «Відродження»



Хрещення в Українській Баптистській Церкві. Lancaster, PA



Хрещення в церкві «Слово життя». Harrisburg, PA



Хрещення в Українській Баптистській Церкві. Minneapolis, MN



Хрещення в Українській Баптистській Церкві. Chicago, IL



Хрещення в Українській Бapтистській Церкві. Crum Lynne, PA



Хрещення в Українській Бapтистській Церкві. Vineland, NJ



Хрещення в церкві «Дім Євангелії». Richland, NJ



Хрещення в церкві «Наріжний камінь». Cleveland, OH



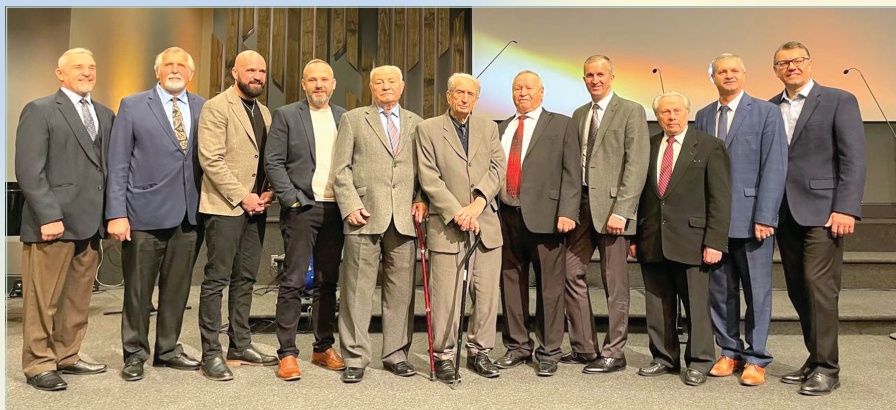
Хрещення в 1-й Українській Баптистській Церкві м. Філадельфії



Допомога з протезуванням українським воїнам від Української Баптистської Церкви м. Міннеаполіс



Участь об'єднаного хору під час «Українського тижня». Washington DC



Святкування 30-я Слов'янської Баптистської Церкви. Charlotte, NC



Святкування річниці Української Біблійної Церкви. Atlanta, GA



Дитячий християнський табір. Церква «Слово життя». Harrisburg, PA



Місіонерська поїздка в Канаду для проведення християнського табору «Тропінка»



Посвячення молитовного дому церкви м. Міннеаполіс



Молитва за Україну з нагоди другої річниці війни росії проти України.
Philadelphia, PA



Жіночий ретріт. 1-а Українська Баттистська Церква м. Філадельфії



Чоловічий ретріт 2024, церква «Відродження»



Святування Різдва Христового в Делаварі

Soli Deo Gloria!

СЕРТИФІКАТ ПОДЯКИ

за участь у створенні
Української Навчальної Біблії

- Vasiliy S Bandura
- Vadim & Tatyana Belotserkovets
- Aleksandr Berezovskiy
- Pavel Berzin
- Andriy Borodin
- Roman Denisenko
- Kateryna Doroshenko
- Anatoliy Drach
- Sergey Gavlishin
- Vladimir Gordynskiy
- Iryna (USA)
- Andrey Khreptak
- Roman & Svitlana Khrystencko
- Vladimir Kitsen
- Peter Klimov
- Alex & Natasha Kolesnik
- Lyudmila Kovalchuk
- Andriy Letushko
- Peter Letushko
- Daniil Marchuk
- Mikhail Maryanov
- Kristina Melnichuk
- Vladimir & Svetlana Mikhalets
- Sergei Mirosnichenko
- Vadim Moshkovskiy
- Venya Mygovich
- Andriy Mygovych
- Irina Nikitin
- Jenifer Niles
- Vladimir Oleynik
- Volodymyr Pelts
- Vasiliy G Perepelitsa
- Yuliya Perepelitsa
- PHILIPPE
- Petr Pokidyuk
- Walter Polowczak
- Nikolay Popik
- Vladislav Povorozniuc
- Nikolay Remizov
- Pavel Sachuk
- Igor & Viktoriya Shanava
- Aleksey Shapoval
- Vladimir Shvets
- Denis Sichkar
- Vasyi Sichkar
- Vitalii Solonenko
- Benjamin Stroich
- Igor Szczerba
- Serhiy (USA)
- Tatyana (USA)
- Vitaliy Velenchuk
- Joseph & Tamara Yakimow
- Alex Yavorski
- Денис Алексеенко
- Сергій Амелін
- Валерій Антоноук
- Леонід і Галина Близнюк
- Богдан і Надія Борщ
- Олександр Василенко
- Микола і Лілія Васильчук
- Володимир Вузій
- Олесь і Люба Гарбузюк
- Євген Жаботинський
- Василь Заворотнюк
- Олександр Заїкін
- Анатолій і Таня Зозуля
- Іван К.
- Мирослав і Олена Капран
- Роман та Ірина Капран
- Ярослав Кібіт
- Олександр і Оксана Ковальчук
- Яків Корнута
- Нік і Наталя Крамаревський
- Олександр і Оксана Кушнірчук
- Ігор і Леся Левків
- Іван і Раїса Матвійчук
- Михайло Мацьків
- Ігор і Аня Мельничук
- Валерій і Люба Нагрудний
- Василь Новаковець
- Анатолій Орищин
- Ліда Островик
- Тетяна Петреску
- Андрій Пилипенко
- Віктор і Дарина Пилипчук
- Ігор і Оксана Подорожний
- Віктор і Катерина Просін
- Антон Розводовський
- Денис Стаценко
- Сергій Скоц
- Ігор і Люда Таушанжи
- Михайло Ткач
- Іоанн Устенко
- Ігор і Марія Хлімоненко
- Овдій Хрипчук
- Василь Худяк
- Олег Цикра
- Сергій Чепара
- Сергій Черкавський
- Сергій Шевченко
- Василь Яковець
- Степан Яковець
- Брат з церкви «Благодать», м. Одеса
- Сім'я з Regeneration Church, PA
- Сім'я з церкви «Нова надія», Charlotte, NC

Soli Deo Gloria!

**СЕРТИФІКАТ
ПОДЯКИ**
за участь у створенні
Української Навчальної Біблії

- Ukrainian Evangelical Baptist Convention in the USA
- Russian-Ukrainian Baptist Union, USA
- Місія «Licht im Osten» (Світло на Сході), Швейцарія
- Crossway, USA

Ukrainian Baptist Church of Crum Lynne, PA
Ukrainian Baptist Church of Vineland, NJ
First Ukrainian Baptist Church of Sacramento, CA
Ukrainian Baptist Church of Minneapolis, MN
Church «House of Gospel» in Richland, NJ
Ukrainian Baptist Church «Living Hope» in Vancouver, WA
Ukrainian Baptist Church of North Port, FL
Ukrainian Baptist Church of Lancaster, PA
Slavic Baptist Church of Stevens, PA
Church «Word of Life» in Harrisburg, PA
Slavic Baptist Church of Harrisburg, PA
Cornerstone Church in Parma/Cleveland, OH
Церква «Вузкий шлях», Lancaster, PA
Українська Біблійна Церква «Дорога до Бога», Milwaukie, OR
New Life Church, Sterling, VA
First Ukrainian Baptist Church of Seattle, WA
New Life Ukrainian Baptist Church, North Royalton, OH
Evangelical Baptist Church of Kent, WA
Evangelical Baptist Church of Philadelphia, Church of Wonderful News, PA
1st Ukrainian Evangelical Baptist Church, Philadelphia, PA
Ukrainian Bible Baptist Church of Spartanburg, SC
Церква «Голгофа», місто Луцьк
Церква «Благодать», місто Одеса
Церква «Компас», місто Житомир
Церква ЄХБ, місто Кременець
Церква ЄХБ, село Зоря Труда, Одеська область
Табір «Екстрім», Одеська область

- I. A. N. Services, INC, Holland, PA
- Лена Качур, Plymouth Greene Dental, Plymouth Meeting, PA



The cover features a large blue background with a yellow horizontal band at the bottom. In the top-left corner, there is a diagonal orange and yellow shape. A lighter blue triangle is in the top-right corner. The text is centered in the blue area.

THE UKRAINIAN BAPTIST
CONVENTION, USA

2024